



www.weg.net
10000935553.00

INSTRUÇÃO DE MONTAGEM - BOBINA DE REPOSIÇÃO CWM9...105
ASSEMBLY INSTRUCTION - REPLACEMENT COIL CWM9...105
INSTRUCTIVO DE MONTAJE - BOBINA DE REPUESTO CWM9...105
MONTAGEANLEITUNG - AUSTAUSCH COIL CWM9 ... 105

GARANTIA: A WEG oferece garantia contra defeitos de fabricação ou de materiais para produtos seriados, quando aplicados sob condições normais e de acordo com os limites de suas capacidades, por um período de 2 anos (incluindo a garantia legal de 90 dias) a partir da data do fornecimento.

WARRANTY: WEG offers warranty of two years against defects in materials or manufacturing for standard products, when they are applied under normal conditions and in accordance with the limit of their capacities.

GARANTIA: WEG ofrece garantía contra defectos de fabricación o de materiales para productos seriados, cuando aplicados bajo condiciones normales y de acuerdo a los límites de sus capacidades, por un período de 2 años a contar de la fecha de suministro.

GARANTIE: WEG bietet eine zweijährige Garantie bei Material-oder Produktionsfehlern auf Standard Produkte, wenn diese unter normalen Betriebsbedingungen und bestimmungsgemäß eingesetzt werden.

PRAZO DE VALIADE: Produto não perecível.

VALIDITY: No perishable products.

PLAZO DE VALIDAD: Producto no perecible.

HALTBARKEIT: Unbegrenzte Haltbarkeit.

ATENÇÃO:

- Desconecte da rede elétrica antes de proceder qualquer trabalho neste equipamento.

- Somente profissionais qualificados podem efetuar a instalação e manutenção.

- Obedecer normas nacionais, estaduais, locais e instruções de operação.

WARNING:

- Disconnect power before proceeding with any work on this equipment.

- Installation and maintenance by technical personnel only.

- Attend the national, regional and local standards and follow the operating instruction.

ATENCIÓN:

- Desconectar de la red eléctrica antes de hacer cualquier trabajo en este equipamiento.

- Recomendase instalación por profesional calificado.

- Respetar normas nacionales y locales.

- Producto destinado a utilización en instalaciones eléctricas de baja tensión.

WARNUNG:

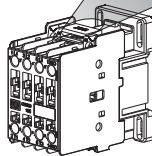
- Vor Arbeiten jeglicher Art am Gerät muss Spannungsfreiheit hergestellt werden. Installation und Service kann nur von einer Elektrofachkraft vorgenommen werden.

- Die Errichtungs- und Betriebsmittelbestimmungen,

Unfallverhütungsvorschriften sowie die Bedienungsanleitung sind zu berücksichtigen.



COIL XX...XX
XXXV XXHz

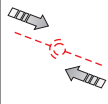
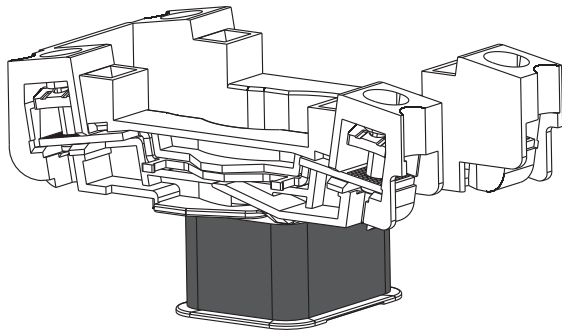


- CERTIFIQUE-SE QUE A BOBINA TEM A MESMA TENSÃO E FREQUENCIA DE SUA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

- MAKE SURE THAT THE COIL HAS THE SAME FREQUENCY AND VOLTAGE OF YOUR POWER SUPPLY.

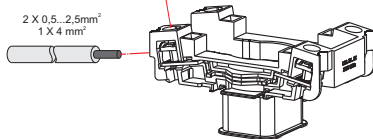
- CERTIFIQUESE QUE LA BOBINA TIENE LA MISMA TENSIÓN Y FRECUENCIA DE SU RED ELÉCTRICA.

- VERGEWISSERN SICH, DASS DIE SPULE DIE GLEICHE FREQUENZ UND SPANNUNG IHRER STROMVERSORGUNG HAT.

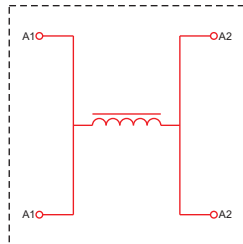


0,8...1,5Nm

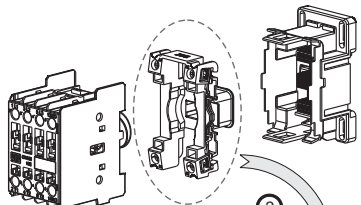
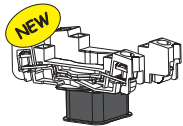
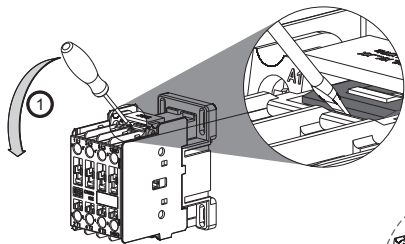
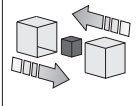
2 X 0,5...2,5mm²
1 X 4 mm²



CWM9...105



CWM9...25

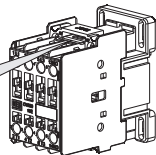


2



4

4

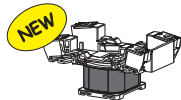
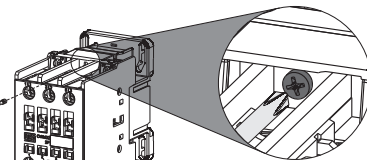


CWM32...105

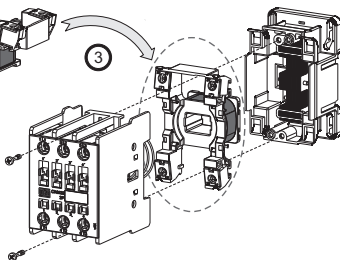


1

PHILIPS N°2



3



2



4

